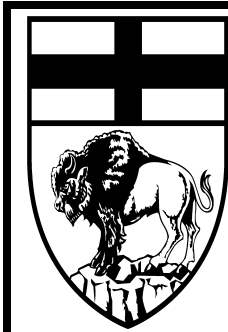


Jeudi 16 juin 2005



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 65
ET AVIS

TROISIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. DERKACH

(N° 207) — *Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M^{me} TAILLIEU

(N° 200) — *Loi sur la protection des renseignements personnels/The Personal Information Protection Act*

(M. MARTINDALE) (reporté)

Motion de M. LAMOUREUX

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*
(M. DYCK) (reporté)

Motion de M. GERRARD

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act*

(M. SWAN) (reporté)

Motion de M^{me} MITCHELSON

(N° 203) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

(M. SCHELLENBERG) (reporté)

Motion de M. MAGUIRE

(N° 204) — *Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act*

(M. SCHELLENBERG) (reporté)

Motion de M. CUMMINGS

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (tenue d'élections à date fixe)/The Legislative Assembly Amendment Act (Set Date Elections)*

(M. NEVAKSHONOFF — 10 min) (reporté)

Motion de M^{me} ROWAT

(N° 208) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands-parents)/The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)*

(M. MARTINDALE — 12 min) (reporté)

Motion de M. GERRARD

(N° 210) — *Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)*

(M. DEWAR) (reporté)

Motion de M. SCHULER

(N° 212) — *Loi sur la liberté de choix en matière de pension (modification de la Loi sur les prestations de pension)/The Pension Freedom Act (Pension Benefits Act Amended)*

(M. CULLEN — 9 min) (reporté)

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. CULLEN

(N° 209) — *Loi sur l'indemnisation des pompiers (modification de la Loi sur les accidents du travail)/The Firefighters Compensation Act (Workers Compensation Act Amended)*

(imprimé)

PROPOSITIONS — TIRAGE

4. M. SANTOS — Disparités économiques au niveau mondial
5. M. NEVAKSHONOFF — Programme Fiers Chez Nous
6. M. PENNER — Pont de la route 201
7. M. GOERTZEN — Reconnaissance des pompiers volontaires et des pompiers à temps partiel
8. M^{me} STEFANSON — Les coûts administratifs de l'Office régional de la santé de Winnipeg
9. M. DYCK — Politique sur le commerce interprovincial de la viande et des produits de viande
10. M^{me} MITCHELSON — Protection d'Hydro-Manitoba
11. M^{me} DRIEDGER — Fusion forcée de divisions scolaires et promesse de réduction des coûts
12. M. MAGUIRE — Nécessité de cesser de prélever des taxes destinées à l'éducation à même l'impôt foncier
13. M. ALTEMEYER — *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers*
14. M. LAMOUREUX — Programme Candidats du Manitoba
15. M. SCHULER — Service d'ambulance pour East St. Paul et West St. Paul
16. M^{me} ROWAT — Âge requis pour consentir à des activités sexuelles
17. M. GERRARD — La responsabilisation en matière de soins de santé
18. M. AGLUGUB — Reconnaissance professionnelle
19. M. JHA — Commerce international
20. M. FAURSCHOU — Appui au Parc national des Basses-Terres
21. M^{me} IRVIN-ROSS — Éducation de la petite enfance
22. M. DEWAR — Groupe de travail sur le diabète
23. M. JENNISEN — Service Internet haute vitesse
24. M. SCHELLENBERG — Aide aux étudiants de niveau postsecondaire
25. M. HAWRANIK — Transparence et reddition des comptes
26. M. CUMMINGS — Examen de la structure et du financement des offices régionaux de la santé

27. M. REIMER — Prix du lait dans les régions du Nord
 28. M. REID — Énergie associée à l'hydrogène
 29. M. SWAN — Le crystal-méthamphétamine
 30. M. ROCAN — Application de l'interdiction de fumer dans la province
 31. M. MALOWAY — Amélioration des services gouvernementaux offerte par voie électronique
 1. M. EICHLER — Dépôt exigé dans le cadre du PCSRA
(M. NEVAKSHONOFF — 12 min — Il reste 131 minutes.)
 2. M. CALDWELL — Énergie éolienne
(M. CULLEN — 12 min — Il reste 137 minutes.)
 3. M. CULLEN — Soins de santé en région rurale
(M. CULLEN — 7 min — Il reste 106 minutes.)
-

MOTIONS — DÉBAT

M. LOEWEN propose l'approbation du quatrième rapport du Comité permanent des comptes publics établi au cours de la deuxième session de la trente-huitième législature et déposé le 23 novembre 2004.

(M. GERRARD) (reporté)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

PÉTITIONS

M^{me} DRIEDGER
M. SCHULER
M. MAGUIRE
M. LAMOUREUX
M. ROCAN
M. GOERTZEN

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M^{me} TAILLIEU

(N° 206) — *Loi modifiant la Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale/The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Amendment Act*

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M. le *ministre* SELINGER

(N° 5) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission)*

M^{me} la *ministre* OSWALD

(N° 8) — *Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement/The Manitoba Council on Aging Act*

M. le *ministre* STRUTHERS

(N° 16) — *Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/The Wildlife Amendment Act*

M. le *ministre* ASHTON

(N° 22) — *Loi sur la protection des eaux/The Water Protection Act*
(amendé – étape du rapport)

M. le *ministre* SMITH

(N° 29) — *Loi sur les élections municipales et scolaires/The Municipal Councils and School Boards Elections Act*

(amendé — comité)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 31) — *Loi modifiant la Loi sur les condominiums/The Condominium Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 33) — *Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Act*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 34) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 35) — *Loi sur le Partenariat de la région de la capitale/The Capital Region Partnership Act*
(amendé — comité)

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 36) — *Loi visant à améliorer l'administration des tribunaux/The Courts Administration Improvement Act*

M. le *ministre* SMITH

(N° 37) — *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale/The Municipal Assessment Amendment Act*

M. le *ministre* SELINGER

(N° 38) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

(amendé — comité)

M. le *ministre* SELINGER

(N° 39) — *Loi sur l'immunité des détenteurs d'unités de sociétés de placement/The Investment Trust Unitholders' Protection Act*

M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 41) — *Loi sur les conducteurs et les véhicules et Loi modifiant le Code de la route/The Drivers and Vehicles Act and The Highway Traffic Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 42) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance/The Health Services Insurance Amendment and Prescription Drugs Cost Assistance Amendment Act*

M. le *ministre* SALE

(N° 43) — *Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act*

M. le *ministre* BJORNSON

(N° 48) — *Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act*

M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 50) — *Loi corrective de 2005/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2005*

M. le *ministre* RONDEAU

(N° 51) — *Loi sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds Act (Various Acts Amended)*
(amendé — comité)